

CONTENTS

1. BIBLIOGRAPHY	1
2. INTRODUCTION	19
A. THE SOURCES FOR THE TEXT	19
A 1. The Greek Manuscripts	19
A 2. The Syriac And Arabic Translations	25
A 3. Relationships Between The Greek Manuscripts. The Greek Manuscripts And Hunayn. Oribasius	32
A 4. The Greek Editions And Their Sources	45
A 5. The Latin Translation From The Arabic	51
A 6. The Hebrew Transmission	67
A 7. The Medieval Commentaries And <i>Quaestiones</i> Written On The Basis Of The Arabo-Latin Version	70
A 8. The Graeco-Latin Translations. Pietro D'Abano	73
A 9. The Graeco-Latin Translations. Niccolò Da Reggio	80
A 10. The Renaissance Translations	92
A 11. The Renaissance Commentaries And Annotationes	98
A 12. The Greek Indirect Tradition	103
A 13. The Twentieth Century And The Treatise	106
B. THE AUTHOR AND HIS WORK	107
B 1. Author And Date	107
B 2. Contents	111
B 3. Composition	122
B 4. Language And Style	131
B 5. General Remarks	139
3. TEXT AND TRANSLATION	140
4. COMMENTARY	174
5. INDICES	262
A. INDEX NOMINUM	262
B. INDEX VERBORUM	263